

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Новосибирский национальный исследовательский  
государственный университет» (Новосибирский государственный университет, НГУ)

Гуманитарный институт

---

СОГЛАСОВАНО

Директор ГИ

  
Зуев А. С.

«29» сентября 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (АНГЛИЙСКИЙ)**

Направление подготовки: 45.04.01 Филология (магистратура)

Направленность (профиль): Филология

Форма обучения: очная


Разработчики:



канд. филол. наук Соломоновская А.Л.

ст. преподаватель Чижевская С.А.

Зав. кафедрой межкультурной коммуникации  
канд. филол. наук Соломоновская А.Л.

Руководитель образовательной программы  
д-р филол. наук, профессор Кошкарева Н.Б.

  
Чижевская С.А.

Новосибирск

## Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	3
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	4
3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося	4
4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий	5
5. Перечень учебной литературы	9
6. Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся	10
7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	10
8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине	10
9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине	11
10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине	11

Приложение 1 Аннотация по дисциплине

Приложение 2 Оценочные средства по дисциплине

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

Результаты освоения образовательной программы (компетенции)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
	знать	уметь	владеть
ОК-3 готовность к саморазвитию, самореализации, использованию творческого потенциала	особенности собственного творческого потенциала и механизмов его реализации при изучении иностранного языка	адекватно оценивать собственный образовательный уровень и особенности мышления; повышать свой общекультурный уровень, уровень знания иностранного языка	новыми технологиями и навыками оценки собственной деятельности, приемами и технологиями самообразования; навыками освоения новых профессиональных качеств при изучении иностранного языка
ОПК-1 готовность к коммуникации в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности	культуру и традиции стран изучаемого языка, основные правила фонетики, грамматики, нормы речевого этикета; формальные признаки разных частей речи в иностранном языке; структурные типы предложений	воспринимать на слух и понимать основное содержание профессионально-ориентированных текстов; детально понимать тексты, необходимые для использования в будущей профессиональной деятельности; уметь вести диалог в профессиональной коммуникации, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации; делать сообщения в области профессиональной тематики и	культурой мышления, навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации

		выстраивать монолог; совершенствовать знания иностранного языка	
ПК-2 владение навыками квалифицированного анализа, оценки, реферирования, оформления и продвижения результатов собственной научной деятельности	состояние исследований и их результатов в избранной отрасли знания в отечественной и зарубежной науке	соотносить результаты собственных исследований с другими исследованиями в данной отрасли знания; анализировать и обобщать полученные знания в избранной отрасли знания	навыками комментирования, реферирования и обобщения результатов научного исследования; оформления научного эссе и научной статьи на иностранном языке

## 2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплины, изучение которых необходимо для освоения дисциплины «Иностранный язык (английский)»: Необходимы знания, умения и навыки, полученные в результате обучения иностранному языку на уровне бакалавриата.

Дисциплины (практики), для изучения которых необходимо освоение дисциплины «Иностранный язык (английский)»: Производственная практика, преддипломная практика (ОК-3, ПК-1,4);

## 3. Трудоемкость дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося

Трудоемкость дисциплины – 9 з.е. (324 ч.)

Форма промежуточной аттестации: 1, 2 семестры – дифференцированный зачет, 3 семестр - экзамен.

№	Вид деятельности	Семестр		
		1	2	3
1	Лекции, ч	–	-	-
2	Практические занятия, ч	64	64	64
3	Контактная работа, ч, из них	66	66	67
4	аудиторных занятий, ч	64	64	64
5	в электронной форме, ч	–	-	-
6	консультаций, ч.			1
7	промежуточная аттестация, ч	2	2	2
8	Самостоятельная работа во время занятий, ч.	28	28	23
9	Самостоятельная работа во время промежуточной аттестации, ч.	4	4	18
10	Всего, ч	108	108	108

**4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий**

*1 семестр*

Практические занятия (64 ч)

Содержание практического занятия	Объем, ч
<p><b>Тема 1. Nearest and Dearest</b>  Чтение: чтение в формате кембриджского экзамена CPE (C2) (заполнение пробелов в тексте (множественный выбор));  Говорение: Знакомство с форматом устной части экзамена CPE  Письмо: Организация параграфа, topic sentences; редакционная правка (поиск и удаление нерелевантной информации)  Лексика: Сочетаемость; работа со словарем сочетаемости; фразовые глаголы и выражения с глаголом <i>keep</i>;  Грамматика: Past Tenses and Present Perfect (повторение)  Академический английский: Академическая публичная речь на английском языке. Принципы отбора языковых средств.  Паралингвистические аспекты публичного выступления. Просмотр и обсуждение видеозаписей академических презентаций.</p>	12 часов
<p><b>Тема 2 Learning for Life</b>  Аудирование: аудирование экзаменационного формата (CPE Paper 3 Part 2)  Говорение: ответы на вопросы общего характера (Paper 4 Part 1)  Письмо: Writing an essay (Paper 2 Part 2): Summarizing  Грамматика: Условные предложения и wish-конструкции  Лексика: словообразование (задания экзаменационного формата (Paper 1 Part 3))  Академический английский: Научный доклад: структура, процесс подготовки. Основные этапы подготовки научного доклада. Составление электронной презентации. Критерии оценки устного выступления. Вокабуляр по теме «Устная презентация». Устойчивые выражения, используемые в научном докладе.</p>	12 часов
<p><b>Тема 3 The Moving Image</b>  Чтение: чтение для определения прагматики текста; чтение экзаменационного формата (Paper 1 Part 5);  Аудирование: аудирование для общего понимания; аудирование экзаменационного формата (Paper 3 Part 1);  Письмо: написание статьи. Peer Correction; Reporting verbs (1);  Грамматика: Инверсия; причастные обороты; задания экзаменационного формата (Paper 1 Part 4)  Лексика: Dependent prepositions and prepositional phrases  Академический английский: Участие в международной научной конференции.  Планирование и организация конференции. Вокабуляр по теме «Международная научная конференция». Устойчивые выражения для обмена мнениями, выражения согласия/несогласия, уточнения деталей</p>	12 часов
<p><b>Тема 4 The Hard Sell</b>  Чтение: Чтение рекламных текстов и самостоятельная разработка задания формата (CPE (Paper 1 Part 7))  Говорение: Long-turn speaking (prompt cards) (в парах)</p>	12 часов

<p>Письмо: Connectors and Adverbial phrases; Formal Letter Writing  Грамматика: Determiners and Substitution; задания экзаменационного формата (Paper 1 Parts 2, 4); Subjunctive Mood  Лексика: Идиомы для CPE (1) (задание экзаменационного формата Paper 1 Part 4); фразовые глаголы и выражения с <i>set</i>  Академический английский: Обсуждение доклада. Способы взаимодействия с аудиторией во время обсуждения доклада. Вокабуляр по теме «Дискуссия». Косвенные вопросы. Приемы перефразирования в устной речи. Устойчивые выражения для комментирования, пояснения, признания своей неосведомленности, проверки понимания.</p>	
<p><b>Тема 5 A Life of Crime</b>  Чтение: Работа с текстами различной стилистической принадлежности, заполнение пробелов текста с учетом стиля и регистра;  Аудирование: <b>Аудирование экзаменационного формата (Paper 3 Parts 1-4);-</b>  Письмо: Writing a proposal;  Грамматика: выражение модальности, модальные глаголы (повторение);  Лексика: Inferring words from the context; образование существительных и прилагательных с помощью отрицательных приставок;  Академический английский: Функции организатора и участников круглого стола. Приемы аргументации. Устойчивые выражения для формулирования собственной точки зрения, аргументации, парирования аргументов, пояснения причинно-следственных связей.</p>	10 часов
<p>Повторение грамматического и лексического материала  Зачетная контрольная работа  Зачетное задание по академическому английскому  Устное выступление по одной из актуальных проблем лингвистики/литературоведения либо на тему, связанную с защитой интеллектуальной собственности</p>	8 часов

## 2 семестр

### Практические занятия (64 ч)

Содержание практического занятия	Объем, ч
<p><b>Тема 6. Bright Lights, Big City</b>  Чтение и письмо: Summarizing a text  Аудирование: для определения позиции говорящих и степени их согласия;  Письмо: написание официального письма (Letter to the Editor)  Грамматика: Пассивный залог; Придаточные определительные  Лексика: фразовые глаголы и выражения с глаголом <i>make</i>  Академический английский: Панельная дискуссия. Специфика дискуссии между экспертами. Этикет групповой дискуссии.</p>	12 часов
<p><b>Тема 7. The Living Planet</b>  Чтение: Чтение экзаменационного формата (вставка параграфов в текст) (Paper 1 Part 6)  Письмо: написание доклада (докладной записки, Report)  Грамматика: Условные предложения разных типов (повторение)  Лексика: Dependent Prepositions and prepositional phrases; фразовые глаголы и выражения с <i>run</i>  Академический английский: Роль модератора панельной дискуссии. Устойчивые выражения для ведения дискуссии, поддержания порядка, подведения итогов.</p>	12 часов

<p><b>Тема 8. A Sporting Chance</b>  Чтение: Чтение экзаменационного формата – множественный выбор (Paper 1 Part 5)  Аудирование: Аудирование экзаменационного формата (короткие отрывки, множественный выбор – Paper 3 Part 1);  Письмо: Составление плана эссе; Стилистические особенности жанра экзаменационного эссе, слова и выражения-связки (повторение);  Грамматика: эмфатические конструкции;  Лексика: фразовые глаголы и выражения с глаголом <i>bring</i>; <i>dependent prepositions and prepositional phrases</i>  Академический английский: Академическое эссе: структура, процесс написания. Основные этапы работы над эссе. Композиция эссе.</p>	12 часов
<p><b>Тема 9 The Mind's Eye</b>  Чтение: экзаменационный формат (заполнение пропусков, множественный выбор – Paper 1 Part 1); аналитическое чтение; <i>summarizing</i>;  Аудирование: аудирование экзаменационного формата (заполнение пробелов – Paper 3 Part 2)  Говорение: практика экзаменационного формата (все части экзамена);  Письмо: написание докладной записки-предложения (Formal Proposal);  Грамматика: Эмфаза (продолжение – Cleft Sentences); Инфинитив и герундий с глаголами и прилагательными (Verb Patterns);  Лексика: сочетаемость глаголов с существительными (Verb+Noun collocations); <i>dependent prepositions and prepositional phrases</i>  Академический английский: Использование электронных словарей и корпусов. Стилистические особенности академического письма. Клише книжной письменной речи. Основные примы редактирования.</p>	12 часов
<p><b>Тема 10 The World of Work</b>  Чтение: экзаменационный формат (множественный выбор – Paper 1 Part 5);  Аудирование: аудирование экзаменационного формата (multiple matching – Paper 3 Part 4)  Говорение: практика экзаменационного формата (все части экзамена);  Письмо: написание доклада-отчета (Report) (2)  Грамматика: Служебные части речи (местоимения, артикли, союзы, вспомогательные глаголы); практика экзаменационного формата (Paper 1 Part 2);  Лексика: сочетаемость наречий с прилагательными (Adverb+Adjective Collocations); фразовые глаголы и выражения с глаголом <i>work</i>  Повторение лексико-грамматического материала, изученного в семестре  Академический английский: Обработка информации. Критический анализ источников информации. Приемы перефразирования в письменной речи. Правила оформления цитат и ссылок.</p>	12 часов
<p>Итоговая контрольная работа  Зачетное аудирование (в формате кембриджского экзамена CPE)  Итоговое задание по академическому английскому  Академическое эссе</p>	8 часов

### 3 семестр

#### Практические занятия (64 часа)

Содержание практического занятия	Объем, ч
<p><b>Тема 11. The Monster in the Machine</b>  Чтение: аналитическое чтение; summarizing; Чтение экзаменационного формата (Paper 1 Parts 1, 5, 6, 7) – множественный выбор, вставка параграфов в текст  Говорение: практика экзаменационного формата (Paper 4 Part 1);  Письмо: Написание эссе, выбор соответствующего стиля и регистра ;  Грамматика: использование возвратных местоимений (Reflexive Pronouns) (Paper 1 Part 2);  Лексика: идиомы английского языка для экзамена CPE: трансформация предложений с использованием идиом (Paper 1 Part 4)  Академический английский: Научная статья: структура, процесс написания. Основные этапы работы над статьей. Композиция научной статьи.</p>	14 часов
<p><b>Тема 12. The Last Frontier</b>  Чтение: экзаменационный формат (заполнение пробелов, множественный выбор – Paper 1 Part 1)  Аудирование: аудирование экзаменационного формата (аутентичное интервью длительностью 7-8 минут, множественный выбор – Paper 3 Part 3);  Письмо: Написание статьи (Article); использование разнообразных лексических средств;  Грамматика: косвенная речь; безличные конструкции в пассивном залоге; модальные глаголы (Future Modals);  Лексика: словообразование (экзаменационный формат – Paper 1 Part 3); Reporting verbs; Inferring words from contexts; Dependent prepositions and prepositional phrases  Академический английский: Введение. Формулировка проблемы. Обзор литературы. Описание методики и результатов исследования. Приемы усиления выразительности.</p>	14 часов
<p><b>Тема 13. The Price of Success</b>  Чтение: аналитическое чтение; summarizing;  Аудирование: аудирование для определения позиции говорящих и степени их согласия;  Говорение: практика экзаменационного формата – диалогическая речь с опорой на визуальный стимул (Paper 4 Part 2);  Письмо: Написание рецензии (на фильм, книгу);  Грамматика: Глагольный вид Continuous; практика экзаменационного формата (трансформация предложений с ключевыми словами) (Paper 1 Part 4);  Лексика: фразовые глаголы и выражения с глаголом <i>stand</i>; сочетаемость глаголов с существительными (Verb+Noun collocations); Dependent Prepositions and Prepositional phrases  Академический английский: Заключение и публикация. Формулировка выводов. Написание аннотации. Приемы, помогающие избежать категоричных утверждений (hedging)</p>	14 часов
<p><b>Тема 14. Revision Unit. Practice Exam</b>  Чтение: задания экзаменационного формата (Paper 1 Parts 1-7)  Аудирование: аудирование экзаменационного формата (Paper 3 Parts 1-4)  Говорение: практика экзаменационного формата: (Paper 4 Parts 1-4);</p>	14 часов



Письмо: практика полноформатного письменного экзамена (Writing Parts 1-2) Грамматика: повторение глагольных форм Лексика: Dependent prepositions and prepositional phrases (повторение) Академический английский: Стандарты оформления библиографического списка. Приемы редактирования текста. Порядок подготовки статьи к публикации.	
<b>Повторение</b> <b>Контрольное аудирование</b> <b>Итоговая контрольная работа в формате CPE (Paper 1 Parts 1-7)</b> <b>Устный экзамен в формате CPE</b> <b>Экзаменационное задание по академическому английскому. Устное выступление по теме магистерской диссертации с использованием электронной презентации. Научная статья объемом 5-7 страниц, связанная по тематике с научной работой магистранта.</b>	10 часов

#### Самостоятельная работа студентов

Перечень занятий на СРС	Объем, ч		
	1 семестр	2 семестр	3 семестр
	р	р	р
3. Самостоятельная работа над аудированием (с использованием сайтов по подготовке к экзамену)	3	3	4
5. Подготовка к грамматическому и лексическому контролю (тесты, диктанты, устные и письменные опросы)	10	10	10
6. Выполнение письменных заданий в формате Кембриджского экзамена	3	3	4
7. Подготовка устных выступлений	3	3	4
8. Самостоятельный просмотр видеосюжетов (ответы на вопросы, составление скрипта отдельных фрагментов)	2	2	2
9. Подготовка к групповой дискуссии			5
10. Написание и редактирование академического эссе	6	6	
11. Написание и редактирование научной статьи		8	8
12. Подготовка к экзаменам, дифференцированным зачетам	4	4	18

#### 5. Перечень учебной литературы

##### 5.1 Основная литература

1. English for Academics. Book 2.– Cambridge: Cambridge University Press, 2015. – 171 p. (509 экземпляров в библиотеке НГУ)
2. Hewings, M., Thaine, C. Cambridge Academic English. Advanced.– Cambridge: Cambridge University Press, 2014. – 176 p. (8 экземпляров в библиотеке НГУ)
3. Mann, Richard New Proficiency Gold : Exam maximiser : [with key] / Richard Mann with Jacky Newbrook and Judith Wilson Harlow : Pearson Education : Longman, 2012 175 p (15 экземпляров в библиотеке НГУ)

##### 5.2 Дополнительная литература

4. Eichler, Marie Hutchison Against All Odds: Speaking Naturally with Idioms / М. Н. Eichler Boston : Heinle&Heinle Publ., 1991(10 экземпляров в библиотеке НГУ (КИЯ))
5. Evans, Virginia Successful Writing Proficiency : [for students] / Virginia Evans [13th impression] Newbury : Express Publishing, [2018] 173, [3] p. (библиотека НГУ, 10 экз);

6. *Oshima, Alice*. Writing Academic English. 5th ed – White Plains: Pearson Education, 2014. – 344 p. (8 экземпляров в библиотеке НГУ)

## **6. Перечень учебно-методических материалов по самостоятельной работе обучающихся**

7. Macmillan Collocations Dictionary : [for learners of English / Ed.-in-Chief Michael Rundell]. Oxford : MacMillan, 2010. xiii, 911 p. ; 21 см.(библиотека НГУ 2 экз) (справочное издание);

8. Cambridge Idioms Dictionary [2nd ed.] Cambridge : Cambridge University Press, 2011 XV, 505 p. (библиотека НГУ, 1 экз.) (справочное издание)

## **7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

При освоении дисциплины используются следующие ресурсы:

- электронная информационно-образовательная среда НГУ (ЭИОС);
- образовательные интернет-порталы;
- информационно-телекоммуникационная сеть Интернет

Взаимодействие обучающегося с преподавателем (синхронное и (или) асинхронное) осуществляется через личный кабинет студента в ЭИОС и базируется на сервисе <https://gsuite.google.ru/learning-center/>.

### **7.1 Современные профессиональные базы данных**

Не используются.

### **7.2 Ресурсы сети «Интернет»:**

Видеоматериалы из YouTube, соответствующие тематике конкретного занятия.

Сайты для подготовки аудирования:

1. [cambridgeenglish.org/exams-and-tests/proficiency/preparation](http://cambridgeenglish.org/exams-and-tests/proficiency/preparation)
2. [englishrevealed.co.uk/cpe.php](http://englishrevealed.co.uk/cpe.php)
3. [examenglish.com/cpe](http://examenglish.com/cpe)
4. [flipsnack.com/JIMbean/300cae-cpeidioms.html](http://flipsnack.com/JIMbean/300cae-cpeidioms.html)
5. [blairexamenglish.com/cpe-articles-and-things](http://blairexamenglish.com/cpe-articles-and-things)
6. <https://www.ted.com/talks>
7. [www.cambridge.org/core](http://www.cambridge.org/core)
8. <https://style.mla.org/>
9. <https://www.apastyle.org/>
10. [www.uefap.com](http://www.uefap.com)
11. [www.phrasebank.manchester.ac/uk](http://www.phrasebank.manchester.ac/uk)

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине**

### **8.1. Перечень программного обеспечения**

Windows и Microsoft Office (или свободное ПО: операционная система и аналог office)

### **8.2. Информационные справочные системы**

British National Corpus (режим доступа - <https://www.english-corpora.org/bnc/>)

## **9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине**

Для реализации дисциплины «Иностранный язык (английский)» используются специальные помещения:

1) учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной и итоговой аттестации;

2) помещения для самостоятельной работы обучающихся.

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду НГУ.

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине для обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется согласно «Порядку организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в Новосибирском государственном университете».

Реализация дисциплины может осуществляться с применением дистанционных образовательных технологий.

## **10. Оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине**

Перечень результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык (английский)» и индикаторов их достижения представлен в виде знаний, умений и владений в разделе 1.

### ***10.1. Порядок проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.***

#### ***Текущий контроль успеваемости:***

— лексико-грамматический контроль и контрольные задания для проверки сформированности продуктивных навыков (говорение, письмо) (по темам курса):

#### *1 семестр:*

Тема 1. Лексико-грамматическая контрольная работа по пройденному материалу (задания формата экзамена CPE) (5 баллов)

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 10 000 знаков (5 баллов)

Тема 2. Письменное задание 1: Эссе экзаменационного формата (Paper 2 Part 1) (5 баллов)

Академический английский: мини-презентация с применением электронных средств (5 баллов)

Тема 3. Лексико-грамматическая контрольная работа по Unit 3 (5 баллов); Письменное задание 2 Статья (Article) – Paper 2 Part 2 (5 баллов)

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 10 000 знаков (5 баллов)

Тема 4. Лексико-грамматическая контрольная работа по пройденному материалу (задания формата CPE) (5 баллов)

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 10 000 знаков (5 баллов)  
Тема 5 Аудирование экзаменационного формата (5 баллов)  
Академический английский: круглый стол (10 баллов).

### **2 семестр:**

Тема 6. Лексико-грамматическая контрольная работа по пройденному материалу (5 баллов); Письменное задание 3 (Letter to the Editor) (5 баллов);

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 10 000 знаков (5 баллов)

Тема 7. Лексико-грамматическая контрольная работа по пройденному материалу (5 баллов);

Академический английский: групповая дискуссия (5 баллов).

Тема 8. Лексико-грамматическая контрольная работа по пройденному материалу (5 баллов)

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 10 000 знаков (5 баллов)

Тема 9. Лексико-грамматическая контрольная работа по пройденному материалу (5 баллов)

Академический английский: взаимопроверка и редактирование эссе (5 баллов).

Тема 10. Письменное задание 4 (Доклад-отчет (Report)) (5 баллов)

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 10 000 знаков (10 баллов)

### **3 семестр:**

Тема 11.; Письменное задание 5 Эссе на основе прочитанных текстов (Paper 2 Part 1) (5 баллов); Тест в экзаменационном формате Reading and Use of English (Paper 1 Parts 1-7) (20 баллов);

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 15 000 знаков (5 баллов)

Тема 12 Аудирование экзаменационного формата (Paper 3 Part 2) (10 баллов); лексико-грамматическая контрольная работа по пройденному материалу (10 баллов); Письменное задание 6 (Статья (Article))(5 баллов)

Академический английский: представление научной статьи по выбору магистранта (чтение, перевод, пересказ) – 15 000 знаков (5 баллов)

**Промежуточная аттестация** проводится в следующих формах: в форме дифференцированного зачета (в 1 и 2 семестрах), экзамена в 3 семестре

В 1-ом семестре дифференцированный зачет включает:

– Зачетную лексико-грамматическую контрольную работу по пройденному материалу (Units 1-5) – 10 баллов;

- Аудирование экзаменационного формата (проводится в течение последней недели перед зачетной ) – 10 баллов;

- Устную часть (монологическая и диалогическая речь экзаменационного формата) – 10 баллов;

- Устное выступление по академическому английскому – 10 баллов.

Результаты прохождения аттестации оцениваются по шкале «неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично». Оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» означают успешное прохождение промежуточной аттестации.

На лексико-грамматическую контрольную работу отводится 2 академических часа Литературой и техническими средствами во время дифференцированного зачета пользоваться нельзя. Оценка за контрольную работу, аудирование и устный ответ

суммируется и сообщается в день следующего занятия (по расписанию) на зачетной неделе.

Во 2-ом семестре дифференцированный зачет включает:

- Итоговую контрольную работу - 10 баллов;
- Аудирование в формате Кембриджского экзамена (CPE) – 10 баллов;
- Устную часть в формате Кембриджского экзамена (10 баллов);
- Академическое эссе.(10 баллов).

Экзамен в 3 семестре представляет собой имитацию полноформатного экзамена Cambridge Proficiency (CPE) и включает:

- Paper 1 Reading and English in Use (5 баллов)
- Paper 2 Writing (5 баллов)
- Paper 3 Listening (5 баллов)
- Paper 4 Speaking (5 баллов).

В разделе «Академический английский» магистрант должен представить:

- Устное выступление по теме магистерской диссертации с использованием электронной презентации (10 баллов);
- Научную статью (10 баллов).

Результаты прохождения аттестации оцениваются по шкале «неудовлетворительно», «удовлетворительно», «хорошо», «отлично». Оценки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» означают успешное прохождение промежуточной аттестации.

При оценивании успеваемости студента используется балльно-рейтинговая система, которая подразумевает соотношение 60 баллов за работу в семестре и 40 баллов за ответ на экзамене, который выносится за пределы семестра.

Соотношение баллов сводится в данной дисциплине к следующим оценкам:

Характеристика работы студента	Баллы
«Отлично»	85-100
«Хорошо»	65-84
«Удовлетворительно»	50-64
«Неудовлетворительно»	0-49

## ***10.2. Описание критериев и шкал оценивания индикаторов достижения результатов обучения по дисциплине***

Таблица 10.2.1

Код компетенции	Результат обучения по дисциплине	Оценочное средство
ОК-3	Знать особенности собственного творческого потенциала и механизмов его реализации при изучении иностранного языка	Презентация своей научной работы на занятиях и в рамках экзамена
	Уметь адекватно оценивать собственный образовательный уровень и особенности мышления; повышать свой общекультурный уровень, уровень знания иностранного языка	
	Владеть новыми технологиями и навыками оценки собственной деятельности, приемами и технологиями самообразования;	

	навыками освоения новых профессиональных качеств при изучении иностранного языка	
ОПК-1	Знать культуру и традиции стран изучаемого языка, основные правила фонетики, грамматики, нормы речевого этикета; формальные признаки разных частей речи в иностранном языке; структурные типы предложений	Письменная работа тестового типа Лексико-грамматический контроль (диалогическая и монологическая речь, задания на аудирование, письменные задания) (в семестре и во время промежуточной аттестации)
	Уметь воспринимать на слух и понимать основное содержание профессионально-ориентированных текстов; детально понимать тексты, необходимые для использования в будущей профессиональной деятельности; уметь вести диалог в профессиональной коммуникации, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии восстановления сбоя в процессе коммуникации; делать сообщения в области профессиональной тематики и выстраивать монолог; совершенствовать знания иностранного языка	
	Владеть культурой мышления, навыками использования иностранного языка в устной и письменной форме в сфере профессиональной коммуникации	
ПК-2	Знать состояние исследований и их результатов в избранной отрасли знания в отечественной и зарубежной науке	Презентация своей научной работы на занятиях и в рамках экзамена
	Уметь соотносить результаты собственных исследований с другими исследованиями в данной отрасли знания; анализировать и обобщать полученные знания в избранной отрасли знания	
	Владеть навыками комментирования, реферирования и обобщения результатов научного исследования; оформления научного эссе и научной статьи на иностранном языке	

Таблица 10.2.2

Критерии оценивания результатов обучения	Шкала оценивания
<p><b><u>Лексико-грамматический контроль (диалогическая и монологическая речь, задания на аудирование, письменные задания):</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрирует углубленное знание основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления, знание норм речевого этикета, формальных признаков частей речи и структурных типов предложений иностранного (английского) языка;</li> <li>- показывает умение воспринимать на слух и понимать как</li> </ul>	отлично

<p>основное содержание текстов общекультурного и общенаучного характера, так и прагматики высказывания</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- умеет эффективно вести диалог в бытовой и профессиональной коммуникации, соблюдая нормы речевого этикета</li> <li>- демонстрирует высокую степень знания собственного творческого потенциала, глубокое осмысление научных концепций;</li> <li>- свободно оперирует понятиями англоязычного и русскоязычного научного дискурса в сфере своего исследования и смежных областях;</li> <li>- умеет корректно использовать результаты предшествующих исследований и вводить их в свой научный дискурс;</li> <li>- демонстрирует знание особенностей разных типов англоязычного дискурса и способность адекватно применять его для решения коммуникативных задач</li> </ul> <p><b><u>Письменная работа тестового типа:</u></b>  Не более 15% ошибок при выполнении задания на чтение, аудирование, грамматику и лексику (English in Use, Reading, Listening)</p> <p><b><u>Экзамен:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Демонстрирует глубокое знание основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления английского языка; способность правильно воспринимать на слух содержание и прагматические особенности текстов общекультурного и общенаучного характера (English in Use, Listening);</li> <li>- способен порождать устные и письменные высказывания, соответствующие риторическим, стилистическим и языковым нормам англоязычной коммуникативной культуры (Writing, Speaking (монологическая речь));</li> <li>- демонстрирует высокую степень сформированности навыков презентации своего научного исследования, ведения научной полемики</li> </ul>	
<p><b><u>Лексико-грамматический контроль (диалогическая и монологическая речь, задания на аудирование, письменные задания):</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрирует знание основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления, знание норм речевого этикета, формальных признаков частей речи и структурных типов предложений иностранного (английского) языка;</li> <li>- показывает умение воспринимать на слух и понимать как основное содержание текстов общекультурного и общенаучного характера, так и частично прагматики высказывания</li> <li>- умеет вести диалог в бытовой и профессиональной коммуникации, соблюдая нормы речевого этикета с минимальным количеством дискурсивных ошибок</li> <li>- демонстрирует определенную степень знания собственного творческого потенциала, глубокое осмысление научных концепций;</li> <li>- оперирует понятиями англоязычного и русскоязычного научного дискурса в сфере своего исследования и смежных областях (допускается небольшое количество погрешностей в употреблении терминологии);</li> </ul>	хорошо

<p>- умеет достаточно корректно использовать результаты предшествующих исследований и вводить их в свой научный дискурс;</p> <p>- демонстрирует знание основных особенностей разных типов англоязычного дискурса и способность в основном адекватно применять его для решения коммуникативных задач</p> <p><b><u>Письменная работа тестового типа:</u></b>  Не более 35% ошибок при выполнении задания на чтение, аудирование, грамматику и лексику (English in Use, Reading, Listening)</p> <p><b><u>Экзамен:</u></b></p> <p>- Демонстрирует знание основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления английского языка; способность в основном правильно воспринимать на слух содержание текстов общекультурного и общенаучного характера (English in Use, Listening);</p> <p>- способен порождать устные и письменные высказывания, в основном соответствующие риторическим, стилистическим и языковым нормам англоязычной коммуникативной культуры (Writing, Speaking (монологическая речь));</p> <p>- демонстрирует определенную степень сформированности навыков презентации своего научного исследования, ведения научной полемики</p>	
<p><b><u>Лексико-грамматический контроль (диалогическая и монологическая речь, задания на аудирование, письменные задания):</u></b></p> <p>- демонстрирует несистематическое знание основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления, знание норм речевого этикета, формальных признаков частей речи и структурных типов предложений иностранного (английского) языка;</p> <p>- показывает ограниченное умение воспринимать на слух и понимать как основное содержание текстов общекультурного и общенаучного характера, так и частично прагматики высказывания</p> <p>- умеет вести диалог в бытовой и профессиональной коммуникации, но совершает определенное количество дискурсивных ошибок</p> <p>- демонстрирует невысокую степень знания собственного творческого потенциала, поверхностное осмысление научных концепций;</p> <p>- не всегда корректно оперирует понятиями англоязычного и русскоязычного научного дискурса в сфере своего исследования и смежных областях;</p> <p>- при использовании результатов предшествующих исследований и введении их в свой научный дискурс допускает значительные погрешности как в интерпретации этих результатов, так и в оформлении их использования (цитирования);</p> <p>- демонстрирует слабое знание основных особенностей разных типов англоязычного дискурса и невысокую способность применять его для решения коммуникативных задач</p> <p><b><u>Письменная работа тестового типа:</u></b>  Не более 50% ошибок при выполнении задания на чтение,</p>	<p>удовлетворительно</p>



<p>аудирование, грамматику и лексику (English in Use, Reading, Listening)</p> <p><b>Экзамен:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Демонстрирует спорадическое знание основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления английского языка; слабо выраженную способность адекватно воспринимать на слух содержание текстов общекультурного и общенаучного характера (English in Use, Listening);</li> <li>- способен порождать устные и письменные высказывания, лишь частично соответствующие риторическим, стилистическим и языковым нормам англоязычной коммуникативной культуры (Writing, Speaking (монологическая речь));</li> <li>- демонстрирует низкую степень сформированности навыков презентации своего научного исследования, ведения научной полемики</li> </ul>	
<p><b><u>Лексико-грамматический контроль (диалогическая и монологическая речь, задания на аудирование, письменные задания):</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- демонстрирует отсутствие или спорадический характер знаний основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления, норм речевого этикета, формальных признаков частей речи и структурных типов предложений иностранного (английского) языка;</li> <li>- показывает неумение воспринимать на слух и понимать как основное содержание текстов общекультурного и общенаучного характера, так и прагматики высказывания и/или делает грубые ошибки в интерпретации содержания высказывания</li> <li>- демонстрирует неумение эффективно вести диалог в бытовой и профессиональной коммуникации, соблюдая нормы речевого этикета</li> <li>-демонстрирует низкий уровень культуры мышления, владения навыками использования иностранного (английского) языка в устной и письменной форме в сфере бытовой и профессиональной коммуникации, коммуникативными стратегиями и тактиками;</li> <li>- демонстрирует отсутствие или спорадический характер знания собственного творческого потенциала, неумение осмысливать научные концепции;</li> <li>- не корректно оперирует понятиями англоязычного и русскоязычного научного дискурса в сфере своего исследования и смежных областях;</li> <li>- при использовании результатов предшествующих исследований и введении их в свой научный дискурс неверно интерпретирует эти результаты, в академическом письменном тексте присутствуют явные признаки плагиата;</li> <li>- демонстрирует отсутствие или слабое знание особенностей разных типов англоязычного дискурса и неспособность адекватно применять его для решения коммуникативных задач</li> </ul> <p><b><u>Письменная работа тестового типа:</u></b></p> <p>Более 50% ошибок при выполнении задания на чтение, аудирование, грамматику и лексику (English in Use, Reading, Listening)</p> <p><b>Экзамен:</b></p>	<p>неудовлетворительно</p>

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Демонстрирует отсутствующие или спорадические знания основных правил фонетики, грамматики, словоупотребления английского языка; в значительной мере ограниченную способность правильно воспринимать на слух содержание и прагматические особенности текстов общекультурного и общенаучного характера (English in Use, Listening);</li> <li>- неспособен порождать устные и письменные высказывания, соответствующие риторическим, стилистическим и языковым нормам англоязычной коммуникативной культуры (Writing, Speaking (монологическая речь));</li> <li>- демонстрирует неспособность представить свое научное исследование, неспособен ответить на вопросы по теме своего исследования</li> </ul> |  |
|--|--|

**10.3. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения**

**Задания формата экзамена Cambridge Proficiency of English (CPE) в течение всего периода обучения и полноформатный экзамен CPE в качестве промежуточной аттестации.**

**Образец заданий экзамена**

**Paper 1 Reading and English in Use**

Part 1 For questions 1–8, read the text below and decide which answer (A, B, C or D) best fits each gap. There is an example at the beginning (0). 0

- A related
- B coupled
- C associated
- D accompanied

**THE RAVEN**

A very large fierce black bird, the raven has always been (C) C with evil omen. But the myths and stories that surround ravens also take account of their unusual intelligence, their ability to (1) sounds and voices and the way they seem to (2) up a situation. The fact is, people have never known quite how to (3) the raven. In many northern myths he was creator of the world, bringer of daylight, but also an aggressive trickster. Many traditional stories turn on the unpleasant ways in which Raven gets the (4) of a human adversary. Legend (5) it that when there are no more ravens in the Tower of London, the monarchy will fall. In the seventeenth century King Charles II (6) that at least six ravens should always be kept in the Tower. Today there are seven; six to preserve the monarchy, and a seventh in (7) . To the amusement of tourists, the ravens are officially enlisted as defenders of the kingdom, and, as is the (8) with soldiers, can be dismissed for unsatisfactory conduct.

- 1 A fake B mimic C mirror D simulate
- 2 A size B match C eye D catch
- 3 A put B work C pick D take
- 4 A best B most C better D good
- 5 A holds B states C has D keeps
- 6 A decreed B compelled C required D enacted
- 7 A substitution B reserve C continuity D standby

8 A truth B issue C circumstance D case

Part 2 For questions 9–16, read the text below and think of the word which best fits each gap. Use only one word in each gap. There is an example at the beginning (0). Write your answers IN CAPITAL LETTERS on the separate answer sheet.

Example: 0 o n e

THE GREATEST ICE-SKATING COMEDIAN EVER

Werner Groebli was undoubtedly (0) ONE of the most famous ice-skating comedians of all time. But even to his many fans the name will mean nothing. They knew him as Frick – from the ice-skating partnership Frick and Frack – a skater with an outstanding ability to combine complex skills with zany and contorted body positions that often had audiences (9) stitches. Good (10) to be Swiss junior skating champion, Groebli nevertheless got more (11) of fooling around, ridiculing, as he put (12), ‘the pomposity of professional skaters’. Frick and Frack were praised for their grace, comic timing and daring acrobatics. (13) than depending on falls or costumes to get laughs, the duo were celebrated for taking the traditional elements of figure skating and distorting them into amazing feats that left audiences enthralled. One crowd favourite involved Frack throwing Frick an invisible rope, (14) which point he would slowly glide forward as though (15) pulled. (16) was ‘the farmer’, in which the duo would skate as if sitting on a bouncing tractor seat

Part 3

For questions 17–24, read the text below. Use the word given in capitals at the end of some of the lines

to form a word that fits in the gap in the same line. There is an example at the beginning (0).

Write your

answers IN CAPITAL LETTERS on the separate answer sheet.

Example: 0 a s s u r e d

We are (0) assured by the experts that we are, as a species, designed for face-to-face communication. But does that really mean having every meeting in person? Ask the bleary-eyed sales team this question as they struggle (17) through their weekly teambuilding session and that answer is unlikely to be in the (18). Unless you work for a very small business or have an (19) high boredom threshold, you doubtless spend more time sitting in meetings than you want to. Of course, you could always follow business guru Archie Norman’s example. He liked to express (20) with customers queuing at the checkout by holding management meetings standing up. Is email a realistic (21)? It’s certainly a powerful tool for disseminating information, but as a meeting substitute it’s seriously flawed. Words alone can cause trouble. We’re all full of (22) that can be unintentionally triggered by others and people are capable of reading anything they like into an email. There is also a (23) for email to be used by people who wish to avoid ‘real’ encounters because they don’t want to be (24) with any awkwardness.

0. SURE

17. LABOUR

18. AFFIRM

19. EXCEPT

20. SOLID

21. ALTERNATE

22. SECURE

**23. TEND**  
**24. FRONT**

**Part 4**

For questions **25–30**, complete the second sentence so that it has a similar meaning to the first sentence, using the word given. **Do not change the word given.** You must use between **three** and **eight** words, including the word given. Here is an example (**0**).

**Example:**

**0** ‘Sometimes I think that moving away from Tokyo is what’s made my life so hard,’ said Saeko.  
**stayed**

‘Sometimes I think that my life in Tokyo,’  
said Saeko.

0 would have been easier if I’d stayed

Write **only** the missing words **on the separate answer sheet.**

**25** We still had a slim chance of reaching the summit before midday, but then Jean hurt her ankle.

**paid**

Jean’s injured ankle \_\_\_\_\_ remaining hope we had of reaching the summit.

**26** They tiptoed up the stairs because they didn’t want to wake the baby up.

**so**

They tiptoed up the stairs \_\_\_\_\_ the baby.

**27** Twenty push-ups is my limit, then my arms give out.

**before**

I can’t do \_\_\_\_\_ my arms give out.

**28** It never occurred to me that there’d be a cashpoint machine in the supermarket.

**crossed**

It never \_\_\_\_\_ have a cashpoint machine.

**29** We had to go home early from our holiday because of a strike threat from airport workers.

**short**

We had to \_\_\_\_\_ threatening to strike.

**30** I made friends immediately with Nicola but I didn’t like her husband.

**take**

Nicola and I hit \_\_\_\_\_ to her husband.

**Part 5**

You are going to read an article about history. For questions **31–36**, choose the answer (**A, B, C** or **D**) which you think fits best according to the text. Mark your answers **on the separate answer sheet.**

**New ways of looking at history**

Though few modern readers are familiar with LP Hartley's novel *The Go-Between*, many will know the novel's often quoted opening line: 'The past is a foreign country: they do things differently there.' In Hartley's novel, published in 1953, the remark indicates the distance that separates an elderly narrator from the dramatic events of his youth. But the phrase has since been gleefully adopted by historians hoping to dramatise the gulf between present and bygone ages. This remoteness makes the past both alluring and incomprehensible. It is the natural hurdle all historians must overcome to shed lights on earlier times. Since the days of Herodotus, the father of history who lived 2500 years ago, it has had them scrambling for new ways to acquaint today's audiences with yesterday's events.

Amid the current mass of works of popular historical non-fiction, the question of how to bring history to life seems more pressing than ever. The historian Ian Mortimer takes a literal approach: if the past is a foreign country, then a foreigner's guidebook might help. His book *The Time Traveller's Guide to Medieval England* is exactly that, offering 'an investigation into the sensations of being alive in different times'. The resulting portrait of the era is as lively and entertaining as it is informative. Yet it is worth considering his claims about his own approach. 'In traditional history, what we can say about the past is dictated by the selection and interpretation of evidence.' It would be foolish, however, to suppose that Mortimer's own text has not relied on precisely this kind of selection. Mortimer presents events as if they were unfolding, putting the facts in the present tense. Yet the illusion of first-hand historical experience is shattered the moment we are thrown 50 years backwards or forwards in order to provide context. Mortimer's refusal to commit to a temporal point of view undermines the immediacy he attempts to convey.

Unlike Mortimer, Philip Matyszak, author of *Ancient Rome on Five Denarii a Day*, does not claim to tread new historiographical ground. His aim is to inform and amuse, and in this he succeeds. The light-hearted approach pays off, though it occasionally descends into juvenile and anachronistic humour: Oedipus is referred to as 'he of the complex'. This raises the question of what readership the book is really aimed at. Also, the problem with time-travellers' guides is that they often say more about the people who wrote them than about the people they describe. Mortimer's avowal that 'climate change is another factor affecting the landscape' in 14th-century England reflects concerns more modern than medieval. While Matyszak's assertion that 'it is a common misconception among visitors that the Acropolis is the Parthenon' sounds more like a complaint about the ignorance of today's tourists.

'Understanding the past is a matter of experience as well as knowledge,' Mortimer declares. This may well be the manifesto for those who, not satisfied with virtual tours of history, take history into their own hands. Historical re-enactors – yes, those individuals whose idea of fun is to dress up and stage mock battles – provide the most literal interpretation of history as experience. Humorist Tim Moore set out to explore this world in his book *I Believe in Yesterday*. In Berne, Switzerland, he suffers in the name of 'utter authenticity' during the restaged siege of Grandson, circa 1474. In the US he endures a stint of 'relentless and uncompromising immersion with reenactment's seasoned elite,' revisiting 1864's battle of Red River during the American Civil War.

Moore's quest for 'my inner ancient' is fuelled by his anxieties about our modern inability to deploy the skills that came naturally to our ancestors. More often, he finds, it is a 'refreshingly simple impulse to get away from it all' that gets people into period attire. Many civil war re-enactors seek redress: 'History is written by the winners but reenactment gives the losers a belated chance to scribble in the margins.' For others it's 'a simple and truly heart-warming quest for gregarious community'.

Perhaps re-enactment is the closest we can get to Mortimer's ideal of what history should be: 'A striving to make spiritual, emotional poetic, dramatic and inspirational connections with our forebears'. Interestingly, Mortimer quotes the poet WH Auden, who remarked that to understand your own country it helps to have lived in at least two others. Perhaps the same applies to historical eras. The central question, for popular historians and historical re-enactors alike, is not how to animate the past but how to make it cast light on us today.

**Part 631** For the writer, a well-known quote from a novel

- A explains the strange attitude of some historians.
- B has been somewhat misinterpreted by historians.
- C epitomises what historians have always tried to do.
- D indicates the problems in trying to popularise history.

**32** The writer refers to being 'thrown 50 years backwards or forwards' (lines 17–18) as an example of Mortimer

- A doing what he claims he is not doing.
- B choosing to ignore certain evidence.
- C sticking closely to historical fact.
- D succeeding in doing something different.

**33** In the fourth paragraph, the writer implies that

- A Matyszak's defence of his book is rather overstating the case.
- B Matyszak and Mortimer have more in common than they acknowledge.
- C Matyszak's own opinions could have been more to the fore in the book.
- D Matyszak's book may actually have little appeal for those interested in history.

**34** With regard to historical re-enactors, the writer shares with author Tim Moore

- A a desire to see at first hand what motivates them.
- B a sense of scepticism about what they are doing.
- C doubts about the historical authenticity of their actions.
- D concerns that the battles they choose are given undue prominence.

**35** What does Tim Moore say is the appeal of historical re-enactment for some?

- A imagining that they are famous historical figures
- B the possibility of proving something to themselves
- C investigating what life would be like if history could be changed
- D the chance to pretend that they're influencing historical outcomes

**36** The writer concludes that history as Mortimer, Matyszak and the historical re-enactors see it

- A has more in common with literary writing.
- B is a new development that will have a limited life.
- C can help us learn things about modern society.
- D may well be the way forward for historians in general.

You are going to read a newspaper article about maths. Seven paragraphs have been removed from the article. Choose from the paragraphs **A–H** the one which fits each gap (**37–43**). There is one extra paragraph which you do not need to use. Mark your answers **on the separate answer sheet**.

## **The man who proved that everyone is good at Maths**

*The French academic Marc Chemillier has shown that humans have remarkable innate skills with numbers.*

*Reporter Alex Duval Smith accompanies him to Madagascar to see this at first hand.*

Maths is simple. But to discover this requires travelling to the ends of the earth where an illiterate, tobacco-chewing teller lives in a room with a double bed and a beehive. As the sun rises over the hut belonging to Raoke, a 70-year-old witch doctor, a highly pitched din heralds bee rush hour. The insects he keeps shuttle madly in and out through the window. This bizarre setting, near nowhere in the harsh cactus savannah of southern Madagascar, is where a leading French academic, Marc Chemillier, has achieved an extraordinary pairing of modern mathematics and illiterate intuition.

### **37**

Mr Chemillier argues in this ground-breaking work that children should be encouraged to do maths before they learn to read and write. ‘There is a strong link between counting and the number of fingers on our hands. Maths becomes complicated only when you abandon basic measures in nature, like the foot or the inch, or even the acre, which is the area that two bulls can plough in a day.’

### **38**

With a low table covered in pieces of wood – each of which has a particular medicinal virtue – Raoke sits on his straw mat and chants as he runs his fingers through a bag of shiny, dark brown tree seeds. ‘There were about 600 seeds in the bag to begin with but I have lost a few,’ he says. ‘They come from the fane tree and were selected for me many years ago. The fane from the valley of Tsivoanino produces some seeds that lie and others that tell the truth so it is very important to test each seed. I paid a specialist to do that,’ says the father of six.

### **39**

From this selection of wood pieces before him, Raoke can mix concoctions to cure ailments, banish evil spirits and restore friendships. A basic session with the seeds costs 10,000 *ariary* (£3), then a price is discussed for the cure. It seems there is nothing Raoke cannot achieve for the top price of one or two *zebus* – Malagasy beef cattle that cost about £300 each – though some remedies are available for the price of a sheep.

### **40**

Given the thousands of plant species in Madagascar that are still undiscovered by mainstream medicine, it is entirely possible that Raoke holds the key to several miracle cures. But Mr Chemillier is not interested in the pharmacopaeic aspect of the fortune teller’s work.

### **41**

The startling reality of the situation is explained to me. Raoke can produce 65,536 grids with his seeds – Mr Chemillier has them all in his computer now. ‘But we still need to do more work to understand his mental capacity for obtaining the combinations of single seeds and pairs,’ he says.

42

Over the years, Mr Chemillier has earned respect from Raoke and other Malagasy fortune tellers. 'Initially they thought France had sent me to steal their work in an attempt to become the world's most powerful fortune teller. But once I was able to share grids with them that had been through my computer program, we established a relationship of trust,' says Mr Chemillier.

43

When not consulting clients, the diminutive fortune teller spends hours with his seeds, laying them in different formations and copying the dots down in pencil. Those grids have value and Raoke sells them to other fortune tellers. He is indeed a most remarkable man, and the full value of his work is, one suspects, something that even Chemillier may take years to fathom.

**A** This is indeed impressive. The way in which Raoke poses questions over the seeds requires the same faculties for mental speculation as might be displayed by a winner of the Fields Medal, which is the top award any mathematician can aspire to, according to Mr Chemillier.

**B** Indeed, I can see it is the lack of memory and computer aids that helps keep Raoke's mind sharp. In the developed world people are over-reliant on calculators, dictionaries, documents. And also the developed world is wrong to ignore the basic human connection with numbers that goes back to using the fingers on your hands and relating them to the environment around you.

**C** In his book, *Les Mathématiques Naturelles*, the director of studies at EHESS (School for Advanced Studies in Social Sciences) argues that mathematics is not only simple, it is 'rooted in human, sensorial intuition'. And he believes that Madagascar's population, which remains relatively untouched by outside influences, can help him to prove this.

**D** 'A white man came from Réunion with a stomach ailment that the hospitals in France could not cure. I gave him a powder to drink in a liquid. He vomited and then he was cured,' says Raoke.

**E** Raoke duly felt able to reveal that a divine power shows him how to position the seeds. He does not understand why 'Monsieur Marc', and now this other visiting white person, keeps asking him why he lays the seeds in a certain way. Yet it is clear from a stack of grimy copybooks he keeps under his bed that he is kept very busy indeed as a receiver of divine messages.

**F** To make his point, Mr Chemillier chose to charge up his laptop computer, leave Paris and do the rounds of fortune tellers on the Indian Ocean island because its uninfluenced natural biodiversity also extends to its human population. Divinatory geomancy – reading random patterns, or *sikidy* to use the local word – is what Raoke does, when not attending to his insects.

**G** He is, after all, a mathematician, not a scientist. 'Raoke is an expert in a reflexive view of maths of which we have lost sight in the West,' he says. 'Even armed with my computer program, I do not fully comprehend Raoke's capacities for mental arithmetic.'



**H** Raoke proceeds from explanation to demonstration, pouring a random number on to his mat, then picking them up singly or in twos and laying them in a grid from right to left. Each horizontal gridline has a name – son, livestock, woman or enemy – and each vertical one has a name, too: chief, *zebu* (cattle), brother and earth. Whether one or two seeds lie at the intersection of two gridlines determines the subject’s fortune and informs Raoke as to the cure required, and its price.

### **Part 7**

You are going to read a newspaper which reviews some graphic novels, books in which the story is conveyed to the reader through drawings. For questions **44–53**, choose from the sections (**A–E**). The sections may be chosen more than once. Mark your answers **on the separate answer sheet**.

#### **Which section**

mentions individual bits of a work being better than the overall effect it has on the reader? **(44)**

mentions an author improving on an earlier weakness? **(45)**

suggests that an author’s newest work is as good as their previous one? **(46)**

mentions the confusion of a main character in a world which lacks stability and permanence?  
**(47)**

mentions the possibility that graphic novel authors are influenced by a desire to give readers what they expect? **(48)**

suggests that the hurried, imperfect look of an author’s drawings is a deliberate effect? **(49)**

contains a suggestion that a work is more complex than its author claims? **(50)**

mentions those familiar with the genre experiencing a mixed reaction? **(51)**

contains a suggestion that the unoriginal nature of a work’s central theme may be a problem?  
**(52)**

mentions images from a character’s past serving as a visual symbol for what is happening in the present? **(53)**

### **Part 7**

You are going to read a newspaper which reviews some graphic novels, books in which the story is conveyed to the reader through drawings. For questions **44–53**, choose from the sections (**A–E**). The sections may be chosen more than once. Mark your answers **on the separate answer sheet**.

#### **Which section**

mentions individual bits of a work being better than the overall effect it has on the reader? **(44)**

mentions an author improving on an earlier weakness? **(45)**

suggests that an author’s newest work is as good as their previous one? **(46)**

mentions the confusion of a main character in a world which lacks stability and permanence?  
**(47)**

mentions the possibility that graphic novel authors are influenced by a desire to give readers what they expect? **(48)**

suggests that the hurried, imperfect look of an author’s drawings is a deliberate effect? **(49)**

contains a suggestion that a work is more complex than its author claims? **(50)**

mentions those familiar with the genre experiencing a mixed reaction? **(51)**

contains a suggestion that the unoriginal nature of a work’s central theme may be a problem?  
**(52)**

mentions images from a character’s past serving as a visual symbol for what is happening in the present? **(53)**

**A.** The recent blockbuster film *Inception*, written and directed by Christopher Nolan, concludes with a 45-minute setpiece in which Leonardo DiCaprio's team of brain-hopping idea thieves descends through nested dreams, in each of which time runs more slowly than in any previous layer. Any graphic novel fans in the audience would have watched this complex sequence with nods of recognition. But perhaps with sighs of exasperation too: the film's showpiece effect – creating the illusion of relative time, of events happening simultaneously but being experienced at different paces – is much easier to achieve in the world of graphic novels. Years of experimentation, combined with certain defining features of the form, have resulted in a complex medium that excels at portraying multiple time schemes and shifting conceptions of reality. Three new works bear testimony to this.

**B** *Air* by G Willow Wilson is a love story in a breathless narrative of industrial espionage. Its protagonist, Blythe, is plunged into a world of dizzy reversals, in which the only constant is the philosophical notion that by redrawing our impressions of the world we can remake it for ourselves. Character and motivation are almost absent as Wilson's hapless heroine is dragged from pillar to post by an arbitrary narrative fuelled by fitful quips. More seriously, the layout and structure show a distinct lack of invention. Just as hope is flagging, however, Wilson pulls out of the dive, and *Air* becomes both stranger and more interesting in concept and execution. One extended chapter consists of a sequence of flashbacks in a plane diving towards the ground, as Blythe finds herself simultaneously inhabiting the memories of her lover. Drawings of a falling, entwined couple are interleaved with the panels, a kind of metaphor for the movements of the plane.

**C** Matt Kindt's graphic novel *Revolver* is an interesting addition to the genre in that it works around a single, but effective, manipulation of narrative time. Each morning its protagonist Sam finds himself waking up either in his everyday life, in which he edits pictures for a newspaper, or in an America under siege, where he is forced to fight for his life. Drawn by its author in a scrappy, offhand style that belies a deft grasp of form and scenic arrangement, Kindt's novel still ultimately feels like less than the sum of its parts. Although attractively realised, the basic set-up, in which the audience is encouraged to wonder whether a troubled man is hallucinating or not, is becoming something of a familiar trope after *Fight Club* *Memento* and others. Where *Revolver* succeeds is in the quiet suggestiveness with which his arrangement of panels blurs our perspective on the action.

**D** Last, and strangest, is Charles Burns's *X'ed Out*, the first of a projected series of graphic novels by this idiosyncratic writer-illustrator. Burns is revered in comic circles for *Black Hole*, a surrealist saga. Grotesque but compelling, Burns's drawings told the story author's subsequent contention that the book was a metaphor for adolescence came nowhere near to explaining the work's dark and haunting depths. *X'ed Out* is designed in full colour but its seamless and troubling transitions between its teenage protagonist's dreams and waking moments show that Burns has lost none of his touch. He withholds many of the traditional devices used within the genre to shape a reader's idea of time and causality, such as sound effects, motion blurs, panel comments and the like. The effect is highly unsettling.

**E** Graphic novels are good at representing complicated sequences in time, and contemporary creators seem particularly interested in constructing stories that place this at the centre. We can posit reasons – pandering to popular clichés of 'comic-book' entertainment, generalized discontent with Hollywood five-act stories, or simple celebration of a medium so suited to non-straightforward entertainment. Whatever its origin, a complex interest in time extends throughout the medium. Even the latest addition to the new Batman series, written by Grant Morrison, skips

wildly across the epochs of human history, following a Caped Crusader who has come adrift in time. As the medium continues to evolve, this abiding formal interest in a largely unconscious process of perception may come to seem its most defining feature.

## Paper 2 Writing

### Part 1

Read the two texts below.

Write an essay summarising and evaluating the key points from both texts. Use your own words throughout

as far as possible, and include your own ideas in your answers.

Write your answer in **240–280 words**.

#### A world without risk

Compared to what it used to be, the world has become a relatively safe place; life is no longer a dangerous adventure. Instead it is dull, dull, dull. Now that many of us no longer face real danger, we pretend it's there. We get our thrills from imagining the world is more dangerous than it is. Newspapers and news bulletins contribute to this, giving people the impression that even as they huddle in their armchairs, they are really up against raw and frightful threats.

#### Taking risks

We hear stories over and over again about the people who reach the end of their lives and regret the fact that they never took any risks, that they never challenged life and stepped out and tried something that was beyond their current existence. If people take care of every possible outcome of risk before they're willing even to take it, they turn the risk into a calculated venture, and try to control

### Part 2

Write an answer to **one** of the questions **2–5** in this part. Write your answer in **280–320** words in an appropriate style.

**2** A cultural magazine is running a series on the educational value of historical films. It has invited readers to send in reviews of films which taught them about a period of history. You decide to send in a review. Your review should briefly describe the film and explain in what ways it interested you in the historical period concerned.

Write your **review**.

**3** A college magazine has asked you to contribute to a series of articles in which people talk about sports and leisure-time activities for new students. The article should say briefly which clubs/activities you considered and opted for and describe whether you think it is easy enough for newstudents to find clubs and activities which interest them.

Write your **article**.

**4** You recently attended a training course which was exceptionally good. Now you have decided to write a letter directly to the course leader. Say why the course was exceptional, why it was particularly suitable for you and how you are benefiting from it now.

Write your **letter**.

**5** Write an answer to **one** of the following two questions based on **one** of the titles below. Write **5(a)** or **5(b)** at the beginning of your answer.

Note: In the exam, the question on set texts will have two options – one on each of the set texts. You will be asked to choose one of these options.

## Paper 3 Listening

### Part 1

You will hear three different extracts.

For questions 1–6, choose the answer (A, B or C) which fits best according to what you hear. There are two questions for each extract.

#### Extract One

You hear a woman called Nina Silverton being interviewed about her clothes company.

1 Nina says the image her company tries to project is of

- A being a trendsetter in fashion.
- B making the highly conventional fashionable.
- C being indifferent to fashion.

2 Nina reveals herself to be

- A capable of self-criticism.
- B realistic about the future.
- C aware of her own shortcomings.

#### Extract Two

You hear two students talking about physiotherapy.

3 In her presentation the woman intends to

- A point out that certain myths have no basis in fact.
- B make a particular distinction clear.
- C use particular examples her audience will relate to.

4 The woman suggests that some top doctors

- A encounter mistrust about physiotherapy.
- B seem to undervalue physiotherapy.
- C prescribe physiotherapy too readily.

#### Extract Three

You hear a football expert talking about the manager of a team called AJP.

5 What view does the expert express about AJP's manager?

- A He is a victim of his own success.
- B He doesn't excel when under pressure.
- C He shouldn't be held responsible for his team's failure.

6 The expert thinks the manager will consider leaving if

- A the supporters don't want him to stay.
- B his best players are no longer behind him.
- C the team's performances do not improve.

### Part 2

You will hear a talk by a woman called Jean who visited some traditional North American events, a cowboy rodeo and a Native American powwow. For questions 7–15, complete the sentences with a word or short phrase.

At the starting ceremony for the rodeo the organisers expressed their gratitude to the (7)

During a break midway through the event, a (8) entertained the spectators.

The spectators near Jean used the term (9) to refer to the helper riders. Jean learnt that the 'roping' technique was originally used when cattle needed (10) or had to be marked for identification purposes.

Jean noticed that as the powwow was more of a social event, the (11) available was much less than at the rodeo. Jean heard the host group provide the music for the (12) song which marked the end of the powwow.

The type of building used for the powwow which Jean visited was a (13).

Jean enjoyed the sound made by the metallic (14) on the Jingle dancers' dresses.

Jean concluded that some (15) made from an artificial material must have been added to one competitor's costume.

### Part 3

You will hear part of a programme in which two racing drivers, Eddie Kiwitz and Jenny Pelaw, are discussing their profession.

For questions 16–20, choose the answer (A, B, C or D) which fits best according to what you hear.

16 What does Eddie say to Jenny about being the number one driver in the world?

- A She will have to adjust quickly to her new status.
- B She needs to recognise that nobody is unbeatable.
- C She must convince herself that she is worthy of the title.
- D She must keep reminding herself that she can still improve.

17 What do we learn about a leading journalist's criticism of Jenny?

- A It led Eddie to leap to Jenny's defence.
- B It was widely seen as unnecessarily harsh.
- C It didn't upset Jenny as much as people thought.
- D It provided Jenny with the motivation she needed.

18 When talking about differences between their respective eras, Eddie and Jenny agree that

- A there is now less comradeship among drivers.
- B drivers are now more prone to self-doubt.
- C racing has become substantially safer.
- D nowadays drivers tend to go faster.

19 What view do Eddie and Jenny share about simulators?

- A Their influence is likely to increase as time goes on.
- B They are useful for drivers working on technique.
- C They are no substitute for natural ability.
- D Their attempt to provide fitness is ill-conceived.

20 In the programme as a whole Eddie gives the impression of

- A rather regretting some of the things he did.
- B being rather indifferent to Jenny's enthusiasm.
- C wanting to avoid the public eye wherever possible.

**D** preferring the racing world from when he was a driver.

#### **Part 4**

You will hear five short extracts in which different people are talking about very rich people known as “millionaires” While you listen, you must complete both tasks

##### Task 1

For questions 21-25 choose from the list (A-H) why each speaker thinks millionaires are successful.

- A. they don't get sidetracked
- D. they have a persuasive manner
- C. they resent wasting money
- D. they are non-conformists
- E. they are good at spotting opportunities
- F. they have a positive attitude towards failure
- G. they are not academically clever
- H. they love their work

Speaker 1 (21)

Speaker 2 (22)

Speaker 3 (23)

Speaker 4 (24)

Speaker 5 (25)

##### Task 2

For questions 26-30 choose from list (A-H) what real or potential problems with millionaires each speaker mentions.

- A. intolerant of others' limitations
- B. overreact to little things
- C. hard to get to know
- D. set impossibly high goals
- E. arrogant
- F. mistrustful
- G. self-absorbed
- H. tyrannical

Speaker 1 (26)

Speaker 2 (27)

Speaker 3 (28)

Speaker 4 (29)

Speaker 5 (30)

#### **Paper 4 Speaking**

There are two examiners. One (the interlocutor) conducts the test, providing you with the necessary materials and explaining what you have to do. The other examiner (the assessor) will be introduced to you, but then takes no further part in the interaction.

#### **Part 1** (2 minutes)

The interlocutor first asks you and your partner a few questions which focus on information about yourselves and personal opinions.

[address Candidate B] **Are you working or studying at the moment?**

[address Candidate A] **And you?**

*Select a further question for each candidate:*

- **What do you enjoy about learning English?**
- **What kind of work are you doing now?**
- **What do you like best about the area where you're living now?**
- **Do you have any travel or holiday plans?**
- **How important is your mobile phone to you?**

### **Part 2 (4 minutes)**

In this part of the test you and your partner are asked to talk together. The interlocutor places a set of pictures on the table in front of you. There may be only one picture in the set or as many as seven pictures. This stimulus provides the basis for a discussion. The interlocutor first asks an introductory question which focuses on two of the pictures (or in the case of a single picture, on aspects of the picture). After about a minute, the interlocutor gives you both a decision-making task based on the same set of pictures.

### **Part 3 (10 minutes)**

You are each given the opportunity to talk for two minutes, to comment after your partner has spoken and to take part in a more general discussion. The interlocutor gives you a card with a question written on it and asks you to talk about it for two minutes. After you have spoken, your partner is first asked to comment and then the interlocutor asks you both another question related to the topic on the card. This procedure is repeated, so that your partner receives a card and speaks for two minutes, you are given an opportunity to comment and a follow-up question is asked. Finally, the interlocutor asks some further questions, which leads to a discussion on a general theme related to the subjects already covered in Part 3.

Example of Prompt Card for Part 3

**Is change a good thing or a bad thing?**

- **in work**
- **in education**
- **at different ages**

### **Академический английский (примерные темы докладов)**

Актуальные проблемы лингвистики/литературоведения  
Из истории лингвистических/литературоведческих учений  
Авторское право в информационную эру  
Плагиат и его возможные последствия

Оценочные материалы по промежуточной аттестации (приложение 2), предназначенные для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС, хранятся на кафедре-разработчике РПД в печатном и электронном виде.

**Лист актуализации рабочей программы дисциплины  
«Иностранный язык»**

№	Характеристика внесенных изменений (с указанием пунктов документа)	Дата и № протокола ученого совета Гуманитарного института	Подпись ответственного